

Итоговый документ
по результатам Методического круглого стола по участию российских
библиотек в международной повестке

11 октября 2023 г., Библиотека иностранной литературы

Методический круглый стол по участию российских библиотек в международной повестке состоялся в Библиотеке иностранной литературы 11 октября. Партнерами и активными участниками этого профессионального события стали Русскоязычный центр ИФЛА в РГБ и Российская библиотечная ассоциация.

Во встрече приняли очное и дистанционное участие руководители и специалисты федеральных и центральных региональных библиотек, российские представители профессиональных структурных подразделений ИФЛА, преподаватели и студенты профильных вузов, всего 86 человек из Москвы, Санкт-Петербурга, Донецка, Калуги, Красноярска, Луганска, Мурманска, Нижнего Новгорода, Новосибирска, Перми, Пскова, Рязани, Ставрополя, Тамбова, Томска, Тюмени, Ульяновска.

Модераторами круглого стола выступили: ***Горохова Светлана Анатольевна***, советник генерального директора Библиотеки иностранной литературы, учёный секретарь Центральной городской публичной библиотеки им. В. В. Маяковского, член Постоянного комитета Секции по непрерывному профессиональному развитию и обучению на рабочем месте, 2023 – 2027 (1), председатель Секции по международному сотрудничеству; ***Белякова Дарья Александровна***, руководитель Центра библиотековедения и профессионального взаимодействия Библиотеки иностранной литературы, заместитель председателя Секции по международному сотрудничеству.

Первая часть мероприятия была посвящена обсуждению следующих вопросов:

- Участие российских специалистов в работе подразделений ИФЛА, в программах и проектах, а также в ежегодных конгрессах с целью продвижения достижений российского библиотечного дела, переформатирования партнерских профессиональных контактов в соответствии с актуальной международной повесткой. Проведение в ходе конгресса мероприятий, посвященных достижениям культуры народов России, юбилеям классиков.
- Участие в ежегодных конгрессах ИФЛА делегации из российских региональных библиотек, в том числе, из новых субъектов РФ.

- Вопросы обеспечения государственной поддержки участия библиотек России в ежегодных конгрессах ИФЛА. Возможные источники финансирования. Вопросы оплаты ежегодных взносов институциональными членами ИФЛА.

В обсуждении приняли участие:

Афанасьев Михаил Дмитриевич, директор Государственной публичной исторической библиотеки России, президент Российской библиотечной ассоциации, член Постоянного комитета Секции по управлению библиотечными ассоциациями, 2019 – 2023 (1);

Дуда Вадим Валерьевич, генеральный директор Российской государственной библиотеки, президент Библиотечной Ассамблеи Евразии, вице-президент Российской библиотечной ассоциации, член Европейского отдела Регионального совета ИФЛА, 2021 – 2023 (1);

Кузьмин Павел Леонидович, генеральный директор Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы имени М.И. Рудомино, член Европейского отдела Регионального совета ИФЛА, 2023 – 2025 (1);

Алексеева Мария Викторовна, советник директора по международной деятельности Российской государственной библиотеки для молодежи, член Постоянного комитета Секции детских и юношеских библиотек ИФЛА, 2019 – 2023 (1), 2023 – 2027 (2);

Морозова Ксения Борисовна, начальник отдела международной деятельности, Российская национальная библиотека, член Постоянного комитета Секции национальных библиотек, 2023–2027 (1);

Колганова Ада Ароновна, директор Российской государственной библиотеки по искусству;

Мезенцева Ольга Петровна, заместитель директора по науке и образовательной деятельности, Российская государственная детская библиотека, член Постоянного комитета Секции по грамотности и чтению, 2023–2027 (1).

Ознакомиться с позицией участников дискуссии можно в [ВИДЕОЗАПИСИ ПО ССЫЛКЕ](https://clck.ru/36Ccz5). <https://clck.ru/36Ccz5>

Во второй части круглого стола его участникам были представлены результаты выборной кампании в руководстве ИФЛА и в составе подразделений, а также итоги работы Всемирного библиотечного и информационного конгресса ИФЛА (Роттердам, 21 - 25 августа 2023 г.).

О новых членах в составе Правления ИФЛА рассказала *Гайшун Ирина Владимировна*, заместитель директора департамента – начальник международного отдела Российской государственной библиотеки, координатор Русскоязычного центра ИФЛА в РГБ. Информацию о работе подразделений ИФЛА в 2023 году и о планах на ближайшие годы представили российские специалисты, которые состоят в постоянных комитетах этих подразделений.

Европейский отдел Регионального совета ИФЛА

Кузьмин Павел Леонидович, генеральный директор *Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы имени М.И. Рудомино*, член Европейского отдела Регионального совета ИФЛА, 2023 – 2025 (1)

Состав Европейского отдела Регионального совета ИФЛА

По состоянию на 11.10. 2023 в Европейский отдел Регионального совета входят представители 17 стран: Великобритания, Венгрия, Германия, Греция, Грузия, Дания, Италия, Испания, Нидерланды, Норвегия, Польша, Сербия, Словения, Турция, Финляндия, Франция, Швеция.

Обзор рабочих встреч (август и сентябрь 2023 года)

В ходе рабочих встреч участники вносили и обсуждали предложения в План работы Европейского отдела Регионального совета ИФЛА на 2023-2025г. Библиотека иностранной литературы предложила к реализации проект «Мировая билингвальная библиотека современной литературы». Предлагается вовлечь библиотеки стран, представленных в Европейском отделении Регионального совета, в совместную работу по продвижению современных национальных литератур, переводу избранных литературных произведений на русский и другие языки, проведению Школ молодого переводчика, Литературных гостиных, подготовке и изданию билингвальных и многоязычных книг в серии «Полифония».

Следующая рабочая встреча Регионального совета состоится в Брюсселе 23-24 ноября 2023 г. Планируется обсудить опыт участия в реализации Стратегии ИФЛА на 2019–2024 годы и предложения по содержанию Стратегии на 2024 – 2029 годах. Кроме того члены Регионального совета приглашены к участию в 3-х дневном семинаре по Созданию сильной и устойчивой библиотечной сферы в Европе 21 - 23 ноября 2023 года.

Секция по управлению библиотечными ассоциациями

Трушина Ирина Александровна, заведующая научно-методическим отделом Российской национальной библиотеки, исполнительный директор Российской библиотечной ассоциации, член Постоянного комитета Секции по управлению библиотечными ассоциациями, 2023–2027 (1)

Секция по управлению библиотечными ассоциациями ИФЛА (MLAS) представляет интересы профессиональных библиотечных ассоциаций различных стран, осуществляет консультирование Правления ИФЛА и Штаб-квартиры ИФЛА по вопросам международной политики в сфере библиотечного дела и деятельности национальных библиотечных ассоциаций, готовит рекомендации по вопросам развития Ассоциации. Является одним из ключевых секционных подразделений.

По итогам выборов в постоянные комитеты секций ИФЛА на период 2023–2025 гг. в составе постоянного комитета (ПК) MLAS – 21 член ПК из 20 стран мира, вакантных мест нет.

До августа 2023 года Российскую Федерацию в ПК MLAS представлял президент Российской библиотечной ассоциации (РБА), директор Государственной публичной исторической библиотеки России Михаил Дмитриевич Афанасьев, с августа этого года – исполнительный директор РБА, заведующая научно-методическим отделом Российской национальной библиотеки Ирина Александровна Трушина, имеющая богатый опыт работы в ИФЛА (в том числе, в Комитете по свободе доступа к информации и свободе выражения ИФЛА, Международной программе библиотечных лидеров и других проектах и программах).

30.05.2023 И.А.Трушина приняла участие в качестве нового члена ПК MLAS, где выступила с сообщением о достижениях российского библиотечного сообщества за последнее время. Рассказала о принятии «Стратегии развития библиотечного дела в России до 2030 года», ежегодной субсидии из федерального бюджета на комплектование муниципальных библиотек, о принятых РБА нормативах по обеспечению населения библиотеками и о проекте нормативов ГИВЦ, принимаемых с целью защиты публичных библиотек.

Всего ПК MLAS за период с мая по октябрь было проведено 3 заседания (в формате онлайн и гибридной форме). Не удалось принять дистанционное участие в заседании ПК MLAS в рамках Всемирного библиотечного конгресса (по техническим причинам, независящим от MLAS). Ближайшее заседание MLAS запланировано на 21 ноября.

В сентябре членами ПК обсуждались вопросы распределения ответственности, было принято решение о создании 5 рабочих групп:

- изучение оценки воздействия библиотечной адвокации (<https://www.ifla.org/news/ifla-mlas-advocacy-impact-evaluation-project/>),
- исследование вопросов и проблем развития библиотечных ассоциаций (обновление данных исследования 2021 года),
- организация среднесрочной встречи MLAS,
- организация открытой сессии MLAS,
- организация коммуникации (информационная рассылка, веб-сайт, соцсети, проведение вебинаров).

И.А.Трушина вошла в группу исследования вопросов и проблем развития библиотечных ассоциаций. Предыдущее такое исследование было проведено в 2021 году, в нем приняли участие 204 респондента.

На заседании ПК MLAS в сентябре обсуждались решения Правления ИФЛА о создании рабочей группы по пересмотру формата проведения Всемирного библиотечного конгресса, а также по пересмотру Стратегического плана ИФЛА (2021–2025).

Полезные ссылки на ресурсы MLAS:

1. Канал MLAS в Youtube

<https://www.youtube.com/channel/UCZ6HdWimojjiNm4uO68p4BSw>

2. Серия вебинаров MLAS в сотрудничестве с Группой специальных интересов новых специалистов (NPSIG) «Расширение возможностей библиотечных лидеров и разнообразие во всем мире»

<https://www.ifla.org/mlas-npsig-2022-webinar-series/>

3. Вебинар MLAS «Цели устойчивого развития и библиотечные ассоциации» (Европейский регион), 11.07.2023

<https://www.youtube.com/watch?v=2TOs1-BpuwU>

Секция детских и юношеских библиотек

Алексеева Мария Викторовна, советник директора по международной деятельности Российской государственной библиотеки для молодежи, член Постоянного комитета Секции детских и юношеских библиотек ИФЛА, 2019 – 2023 (1), 2023 – 2027 (2)

Секция детских и молодёжных библиотек ИФЛА - активная, динамичная секция, реализующая различные международные проекты для библиотек, работающих с детьми и молодыми пользователями. Более 500 специалистов из разных стран подписаны на email-рассылку и информационный бюллетень секции, в соцсетях у неё почти 4000 подписчиков.

Два года подряд Секция была отмечена особым упоминанием премии ИФЛА Dynamic Unit and Impact Award за содействие эффективной коммуникации с членами ИФЛА и библиотечными специалистами по всему миру (https://rgub.ru/schedule/news/item.php?new_id=13144).

Постоянный комитет Секции – это 22 специалиста из 18 стран.

Новые страны по итогам выборов ИФЛА 2023: Индия, Канада, Словения. Тем не менее, в ПК Секции наблюдается недостаточная представленность некоторых регионов мира: Африка, Арабские страны, Латинская Америка. Руководство Секции планирует предпринять возможные шаги для привлечения специалистов данных регионов к деятельности Секции (кооптация и пр.)

Работающие с молодёжью российские библиотеки в ПК Секции представляют Антон Александрович Пурник, руководитель информационно-технологического комплекса и Мария Викторовна Алексеева, советник директора по международной деятельности Российской государственной библиотеки для молодёжи. Специалисты библиотеки, начиная с директора РГБМ Ирины Борисовны Михновой, работают в ПК Секции с 2011 года. По итогам выборов ИФЛА 2023 Мария Алексеева была избрана в ПК Секции детских и молодёжных библиотек на второй срок (2023-2027).

Мероприятия Секции детских и молодёжных библиотек на Конгрессе ИФЛА 2023

1. Пре-конференция: Развитие ранней грамотности у детей (<https://www.ifla.org/events/satellite-meeting-young-childrens-journeys-into-reading/>).

- Совместно с Секцией грамотности и чтения ИФЛА.

- Королевская национальная библиотека Нидерландов, Гаага, 19 августа 2023.

- 50 зарегистрированных участников.

- Представлены успешные библиотечные проекты по развитию ранней грамотности из Австралии, США, Турции, Франции, Великобритании, Германии и Японии.

2. Сессия на Конгрессе ИФЛА 2023: Книги с картинками и семейные библиотечные программы

- Интерактивное заседание в формате дискуссии.

- Как сделать коллекции книг с картинками и семейные библиотечные программы более инклюзивными посредством использования различных рекомендованных списков книг, межкультурных книг с картинками без слов,

иллюстрированных книг на языках коренных народов и инновационных программ для семей.

- Успешные практики из Италии, Франции и Чили .

- Презентация обновлённого издания каталога The World Through Picture Books.

- Более 200 участников.

3. Каталог The World Through Picture Books на книжном флешмобе на Центральном вокзале Роттердама

В 2023 году Секция представила третье издание каталога иллюстрированных детских книг из разных стран «Мир через книги с картинками». В данный момент происходит актуализация двух передвижных выставок, которые являются частью данного проекта.

- 530 книг, 57 стран, 37 языков.

Координатор проекта от России – Ольга Петровна Мезенцева, заместитель директора по науке и образовательной деятельности Российской государственной детской библиотеки. Благодаря работе специалистов РГДБ, в обновлённую версию каталога вошли 10 новых российских детских книг, прекрасно иллюстрированных, лауреатов различных премий.

- PDF-версия каталога доступна для скачивания на сайте проекта: https://cdn.ifla.org/wp-content/uploads/ifla_cya_wtpb_3ed.pdf.

Планы Секции и участие российских специалистов в её работе

На протяжении последних нескольких лет специалисты РГБМ являются координаторами двух международных проектов Секции:

- Sister Libraries – проект, объединяющий детские и молодёжные библиотеки по всему миру и помогающий найти зарубежных партнёров (<https://www.ifla.org/g/libraries-for-children-and-ya/sister-libraries-for-children-s-and-young-adult-s-reading/>).

- Best Practices – YouTube-проект с лучшими библиотечными практиками и инициативами для детей и молодёжи из разных стран (<https://www.ifla.org/g/libraries-for-children-and-ya/good-ideas-for-better-libraries-share-your-experience/>).

В феврале этого года рабочая группа по проекту Sister Libraries провела вебинар для потенциальных участников программы библиотек-сестёр, в котором приняли участие более 120 специалистов из более чем 30 стран (https://rgub.ru/schedule/news/item.php?new_id=22188).

В рамках вебинара, Мария Алексеева и Бритт-Мари Ингден-Рингселле, специалист по работе с молодёжью Городской библиотеки Стокгольма рассказали о совместных проектах для молодых пользователей и библиотечных специалистов, работающих с молодёжью, которые стали

результатом многолетнего сотрудничества и дружбы Молодёжной библиотеки PUNKTmedis, Библиотеки комиксов Serieteket и Российской государственной библиотеки для молодёжи.

Масштабная задача Секции на ближайшее время, в которую планируют также включиться специалисты РГБМ – это подготовка третьего, обновлённого и дополненного издания «Руководства ИФЛА по библиотечному обслуживанию детей от 0 до 18 лет», ключевого документа нашей Секции (https://www.ifla.org/resources/?_sfm_unitid=105109&_sfm_resource_type=Standards). Являясь членами ПК Секции от России, специалисты РГБМ планируют в той или иной форме включить в работу над этим документом успешный опыт и экспертное мнение российских библиотек, работающих с детьми и молодёжью.

Другие полезные ссылки:

Официальная страница: <https://www.ifla.org/units/libraries-for-children-and-ya/>

Подписаться на рассылку Секции С&YA: <https://mail.iflalists.org/wws/info/child-ya>

YouTube-канал Секции С&YA: <https://www.youtube.com/channel/UCkgXCzh2aRRcNXNysNb3YHQ>

Секция грамотности и чтения

Пономаренко Мария Борисовна, главный библиограф Центра детской книги и детских программ Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы им. М.И. Рудомино, член Постоянного комитета Секции грамотности и чтения ИФЛА, 2021 –2025 (1)

На Конгрессе ИФЛА (WLIC) 2023 года Секция участвовала в

1. Сателлитном мероприятии «Путешествие в чтение», организованном Секциями библиотечного обслуживания детей и молодежи ИФЛА (С&YA) и Грамотности и чтения (LITREAD). Это мероприятие, организованное совместно с Голландским фондом чтения, проходило в Гааге в Национальной библиотеке и включало серию содержательных презентаций по вопросам поддержки грамотности и чтения.
2. Основная сессия Секции:

Let's Read Together: Growing Communities Through Literacy and Reading

Давайте читать вместе: Сообщества растут благодаря грамотности и чтению.

Постоянный комитет секции по грамотности и чтению провел заседание, посвященное инициативам и проектам по развитию чтения в различных сообществах. В пленарных докладах подчеркивалась, что расширение

грамотности и чтения в сообществе способствует социальной и культурной интеграции, укреплению сообществ, повышению благосостояния и объединению людей. В этом смысле библиотекам отводится особая роль, поскольку они работают со всеми социальными и возрастными категориями.

В ходе обсуждений была выдвинута идея о создании в ближайшей перспективе ресурса по библиотерапии.

3. Флешмоб на Центральном вокзале Роттердама: каждый участник читал вслух отрывок из любимой детской книги.

4. Book Swap: Sharing the Joy of Reading

Обмен книгами: поделись радостью чтения

В рамках стратегии по укреплению связей и духа товарищества среди делегатов конгресса было организовано мероприятие по обмену книгами. Участникам было предложено принести на сессию книгу, сопроводив ее запиской о том, что им больше всего нравится в этой книге, и обменяться ею с кем-нибудь еще.

Постоянный комитет секции по грамотности и чтению (LitRead) предложил новый проект: выявить и описать множество видов грамотности, которые продвигают и развивают библиотеки и которые находятся в центре внимания различных подразделений ИФЛА, от экологической грамотности до информационной грамотности, также ранняя грамотность и грамотность взрослых, грамотность в области демократии, творческая грамотность, грамотность в области здравоохранения и так далее. Предложено также нанести полученные данные на карту.

С 2023 года секция пополнилась еще одним представителем от России, это Ольга Петровна Мезенцева, кандидат педагогических наук, заместитель директора по науке и образовательной деятельности, Российская государственная детская библиотека (Москва).

Подробнее о мероприятиях секции на сайте ИФЛА (на английском языке):

<https://www.ifla.org/news/ifla-cya-and-litread-journeys-into-reading/>

Секция библиографии ИФЛА

Нещерет Марина Юрьевна, ведущий научный сотрудник центра по исследованию проблем развития библиотек в информационном обществе Российской государственной библиотеки, член Постоянного комитета Секции по библиографии, 2019 – 2023 (1), 2023–2027 (2)

Основным направлением деятельности Секции библиографии ИФЛА остается **поддержка и продвижение национальной библиографии**, которая

является отражением культурных и интеллектуальных достижений нации или государства.

Вопросы организации регистрации информационных ресурсов и государственного библиографического учета имеет особо важное значение для России в связи с передачей функций Российской книжной палаты Российской государственной библиотеке (Распоряжение Правительства Российской Федерации от 26.01.2021 № 150-р).

В каждой стране организация государственного библиографического учета имеет свои особенности. Вместе с тем, практикующим специалистам необходимо обмениваться информацией с коллегами из других стран, чтобы совместно вырабатывать общие принципы производства, распространения и сохранения библиографической информации. С этой целью Секция библиографии ИФЛА ведет **Национальный библиографический регистр** <https://www.ifla.org/g/bibliography/national-bibliographic-register/>, в который включены сведения, предоставленные библиографическими агентствами 52 стран. В 2023 г. в Библиографический регистр была внесена **обновленная информация о государственной библиографии России**.

К Всемирному библиотечно-информационному конгрессу ИФЛА – 2023 Секцией подготовлен **рекламный баннер**, призывающий внести данные о национальной библиографии своей страны в Регистр. Текст баннера переведен на рабочие языки ИФЛА, в т. ч. на русский язык.

В 2022 г. Секцией была опубликована обновленная редакция документа **Общие практики для национальных библиографий в цифровую эпоху** <https://www.ifla.org/g/bibliography/common-practices/>. В настоящее время достигнута договоренность о переводе документа на русский язык.

На открытой сессии Секции библиографии на Конгрессе ИФЛА:

- представлен обзор состояния национальных библиографий спустя год после публикации новых **Общих практик**;
- продемонстрированы национальные проекты организации библиографического учета;
- рассмотрены конкретные примеры того, как национальные библиографии адаптируются к цифровому будущему.

На сессии были обсуждены актуальные проблемы и планы деятельности Секции библиографии на ближайшее будущее:

- Создание, воссоздания или поддержания Национальной библиографии сегодня (технологические, научные, политические) и реализованные практические решения.

- Создание национальной библиографии в странах, где ее ранее не было (вопросы, проблемы, инструменты, предлагаемые или реализованные решения).
- Использование Общих практик для национальных библиографий в эпоху цифровых технологий и Национального библиографического регистра при создании, воссоздании или поддержании национальной библиографии.
- Сотрудничество с другими организациями для создания или поддержания национальной библиографии.
- Конкретные проекты / задачи (использование искусственного интеллекта, моделей связанных данных, информатизация).

Секция библиографии работает в тесном сотрудничестве с Секцией каталогизации. 18 августа в Королевской библиотеке Бельгии состоялось совместное совещание, центральной темой которого стали проблемы унификации библиографических стандартов IFLA. На совещании было заявлено, что глобальный информационный контекст, в котором существует современное общество, в последние годы претерпел значительные изменения. В новых условиях возникает необходимость в пересмотре технической и стратегической инфраструктуры функционирования библиографии с целью обеспечения совместимости данных. В частности, обсуждались вопросы терминологии, последствий роста объемов цифровых ресурсов и выбора инструментов для описания этих ресурсов. Была также затронута проблема компетенций специалистов – «создателей метаданных».

Идет работа по пересмотру Международного стандартного библиографического описания (International Standard Bibliographic Description – ISBD) с целью приведения его в соответствие с Библиотечной эталонной моделью ИФЛА (Library Reference Model – LRM). Ключевым понятием нового стандарта (International Standard Bibliographic Description for Manifestation – ISBDM) становится сущность «воплощение» (Manifestation). Если прежний стандарт отражает атрибуты сущностей, то новый стандарт призван отражать связи между ними. Публикация окончательного варианта ISBDM планируется в 2024 году.

Завершая свое выступление, хочу выразить признательность председателю Матильде Коскас (Франция) и всем членам Секции за возможность принимать участие в совместной работе, которая проходит в дружественной атмосфере взаимопонимания и поддержки.

Секция по каталогизации

Эсман Карина Анриевна, главный библиотекарь-каталогизатор Отдела обработки и каталогов Российской национальной библиотеки, член Постоянного комитета Секции по каталогизации, 2019 – 2023 (1), 2023–2027 (2)

Организационная структура Секции каталогизации.

Секция относится к профессиональному подразделению Н (Division Н). Состоит из 20 членов из 17 стран. Вакантные места в секции на данный момент отсутствуют. В 2023 году прошли пере выборы Председателя секции. В результате новый председатель Секции каталогизации IFLA – г-жа Мелани Рош из Национальной библиотеки Франции.

Представитель Секции каталогизации от России, Эсман К.А., прошла на второй срок и продолжит свою работу в рамках Секции до 2027 года. По итогам выборной кампании IFLA в 2023 году, Михайлова Н.Ю., сотрудник отдела Обработки и каталогов РНБ, была приглашена занять место члена Группы Обзора библиографических концептуальных моделей.

Текущие проекты Секции каталогизации IFLA.

- проект по пересмотру международных принципов каталогизации (ICP);
- проект Имена лица и Безымянная классика (Names of Persons; Anonymous Classics);
- управление Сущностями (Entity Management);
- проект по формированию документально зафиксированных ключевых компетенций для специалистов по связанным данным;
- работа по пересмотру и выпуску многоязычного словаря концепций и принципов каталогизации MulDiCat;
- регулярный выпуск информационного бюллетеня Секции каталогизации IFLA Newsletter Metadata (2 раза в год).

Личное участие в рабочих группах проектов Секции каталогизации IFLA

- Рабочая группа по пересмотру многоязычного словаря концепций и принципов каталогизации MulDiCat.

В рамках ежемесячных совещаний рабочей группы происходила активная работа по выверению терминологии, устранению терминов, не имеющих отношения к профессиональной сфере, поиск соответствий терминов в различных библиотечных моделях и выбор наиболее оптимального варианта употребления. На данный момент документ (MulDiCat) отправлен для окончательного утверждения в Комитет по стандартам IFLA (CoS).

- Группа по разработке ключевых компетенций специалистов по связанным данным.

Представители Секции каталогизации обеспокоены сокращением образовательных программ, осуществляемых во многих странах, в области библиотечного дела и информационных дисциплин в целом, а также в сфере каталогизации и описательных метаданных, в частности. Полученная информация стала побуждающим фактором для создания документально зафиксированного свода компетенций каталогизаторов и специалистов по метаданным. В результате активных обсуждений рабочая группа пришла к единому мнению что IFLA, являясь авторитетной организацией для библиотечного сообщества, должна использовать свое влияние для пропаганды важности концептуального, а также практического обучения основным компетенциям в сфере каталогизации, а также призывать к включению этих навыков во все библиотечно-информационные образовательные программы.

Информационный бюллетень Секции каталогизации IFLA Metadata Newsletter.

На протяжении 5 лет 2 раза в год Российская национальная библиотека принимает участие в каждом выпуске информационного бюллетеня, размещая актуальные и интересные материалы на профессиональные темы.

Больше года сотрудники Российской национальной библиотеки выпускают русскую версию информационного бюллетеня Секции каталогизации IFLA. За это время вышло 3 выпуска, начиная с лета 2022года. Ознакомиться с русской версией можно на сайте RUSMARC.INFO

Русская версия информационного бюллетеня рассылается по всероссийской базе библиотек, которая насчитывает порядка 500 адресов электронной почты.

Полезные ссылки

- [Секция каталогизации IFLA](#)

- [RUSMARC](#)

- [Библиотечная эталонная модель IFLA LRM. Перевод на русский язык](#)

- [Информационный бюллетень IFLA Metadata Newsletter. Русская версия.](#)

Секция справочных и информационных служб

Косенко Дмитрий Витальевич, методист отдела координации библиотечного взаимодействия Президентской библиотеки, член Постоянного комитета Секции справочных и информационных, 2021 – 2025 (1)

Обновленный состав Постоянного комитета секции:

Председатель – Nadja Duffner. Библиотека Уппсальского университета, руководитель двух отделов, которые отвечают за виртуальную справочную службу и за информационные услуги.

Секретарь – Sedighe Shakeri. Национальная библиотека Исламской Республики Иран. Отдел справочно-информационной службы;

15 участников секции — представители библиотечного сообщества Индии, Китая, Ирана, Швеции, США, Польши, Кении, Италии, Ботсваны;

Мероприятия секции на Конгрессе ИФЛА 2023.

На прошедшем 21–25 августа 2023 г. конгрессе ИФЛА в Роттердаме Секция справочно-информационных служб совместно с Секцией библиотек по общественным наукам провела дискуссию, посвященную теме возвращения читателей, посетителей в библиотеку после продолжительного периода ковидных ограничений. Было отмечено, что многие читатели продолжают пользоваться онлайн-сервисами, вместо того, чтобы посещать библиотеки. Участники дискуссии обменялись опытом по привлечению посетителей в библиотеки, стимулированию их социальной вовлеченности в библиотечные проекты и нахождению баланса между онлайн-сервисами и очным посещением библиотеки.

Сообщения представили сотрудники колледжа Бостона (США), Библиотеки Греческого парламента, университета имени Нельсона Манделы (Южная Африка), Публичной библиотеки Тайбэя (Тайвань).

В частности, коллеги из США представили проект “Поздний вечер в библиотеке”, цель которого сформировать у студентов представление о библиотеке как о месте, где можно собираться не только для учебы, но и для неформального общения, обмена идеями. Коллеги из Южной Африки рассказали о своем проекте по повышению цифровой грамотности населения, в том числе среди детей и подростков.

Раздел секции на сайте ИФЛА: <https://www.ifla.org/ru/units/reference-and-information-services/>

Секция по содержательному анализу и доступу

Завьялова Любовь Владимировна, старший методист отдела по международному взаимодействию Президентской библиотеки, член Постоянного комитета Секции по содержательному анализу и доступу, 2021 – 2025 (1)

Постоянный комитет Секции по содержательному анализу и доступу сосредоточен на изучении систем организации знаний (KOS) и способствует стандартизации и единообразному применению предметных метаданных

библиографическими учреждениями и другими пользователями библиографических данных. Комитет участвует в разработке международных руководств, концептуальных моделей и распространении передовых практик в области предметного подхода к информации.

В настоящий момент в Комитете состоит 20 членов, представляющих США, Канаду, ЮАР, Австралию, Германию, Испанию, Хорватию, Словению, Францию, Португалию, Швецию, Китай. Российскую Федерацию представляют два члена Комитета – заместитель генерального директора Российской национальной библиотеки по библиотечной работе С. Б. Голубцов и методист отдела по международному взаимодействию Президентской библиотеки Л. В. Завьялова.

В 2023 году был избран новый председатель Комитета – Кэрлайн Саккучи (Библиотека Конгресса США). Предыдущий председатель, профессор Кентского университета Афина Салаба, была избрана председателем профессионального Н Дивизиона, который курирует секции библиографии, каталогизации, информационных технологий, предметного анализа и доступа и ряд других.

Члены Комитета регулярно проводят деловые встречи в дистанционном режиме.

В рамках Комитета действуют четыре рабочих группы: **форма / жанр в предметном индексировании** (IFLA Genre/Form Working Group), **обучение и образование для предметного индексирования** (Training and Education in Subject Access (TESA)), **автоматизированный предметный анализ и доступ** (Automated Subject Analysis and Access), **изменения в системе организации знаний и структуре данных** (Knowledge Organization System change and Data Structure (KOS-D)).

Большинство членов Комитета лично присутствовали на Всемирном библиотечном и информационном конгрессе в Роттердаме. Открытая сессия Секции по содержательному анализу и доступу состоялась 21 августа. Тема 2023 года: **Идентификаторы для идентичностей: исправление (неправильного) представления демографических групп** (Identifiers for identities: Rectifying the (mis)representation of demographic groups). С докладами выступили представители Германии, США, Швеции и Канады. Основное внимание докладчиков было сосредоточено на преодолении дискриминационных стереотипов в традиционных системах организации знаний и использовании уважительной терминологии (respectful terminology) для обеспечения предметного доступа к ресурсам о коренных народах и колониализме.

В рамках Конгресса IFLA 2023 года прошло несколько сателлитных

мероприятий, в которых принял участие Комитет по содержательному анализу и доступу. Совместно с секциями каталогизации и библиографии была проведена встреча «Универсальный библиографический контроль на перепутье: проблемы унификации библиографических стандартов ИФЛА» (Universal Bibliographic Control at the crossroads: the challenges of unifying IFLA bibliographic standards), а с секциями каталогизации и информационных технологий – «Библиотечные данные в мире машинного обучения: этика, предвзятость и алгоритмы» (Library data in the world of machine learning: ethics, bias and algorithms) и «Утопия, угроза или возможность быть первыми? Искусственный интеллект и машинное обучение для каталогизации» (Utopia, threat or opportunity first? Artificial Intelligence and machine learning for cataloguing).

Секция по непрерывному образованию и обучению на рабочем месте (CPDWL)

Горохова Светлана Анатольевна, советник генерального директора Библиотеки иностранной литературы, учёный секретарь Центральной городской публичной библиотеки им. В. В. Маяковского, член Постоянного комитета Секции по непрерывному профессиональному развитию и обучению на рабочем месте, 2023 – 2027 (1), председатель Секции по международному сотрудничеству;

Белякова Дарья Александровна, руководитель Центра библиотековедения и профессионального взаимодействия Всероссийской государственной библиотеки иностранной литературы им. М.И. Рудомино, член Постоянного комитета Секции по непрерывному профессиональному развитию и обучению на рабочем месте, 2019 – 2023 (1).

В 2023 году частично обновился состав Постоянного комитета секции. Председателем секции выбрана **Man Yi Helen Chan**, преподаватель Университета Гонконга (Китай). В ПК секции после двух-летнего перерыва снова вошла **С.А. Горохова**.

В ходе Всемирного библиотечного и информационного конгресса ИФЛА 2023 года секция (CPDWL) провела три мероприятия.

Интерактивная сессия «**Токсичное библиотечное дело и лидерство?: Стратегии и методы решения сложных условий на рабочем месте**» («Toxic Librarianship and Leadership?: Strategies and Methods in Addressing Difficult Workplace Environments»). Мероприятие было организовано 21 августа совместно с Секцией по менеджменту и маркетингу и Специальной группой по интересам «Новые профессионалы». В фокусе внимания участников находились проблемы «токсичных» взаимоотношений в штате

библиотеки, включая хаотичный менеджмент, несогласованность действий руководителей, несбалансированную рабочую нагрузку, непрозрачную систему поощрений и взысканий, демотивирующие действия руководства, несовершенные информационные потоки, злоупотребление служебным положением, подавление инициативы сотрудников. Следствием этих проблем как правило является профессиональное и эмоциональное «выгорание» сотрудников, уход из библиотеки сильных профессионалов и молодых сотрудников, которые перестают видеть перспективы и получать удовлетворение от профессиональной деятельности. Данные проблемы характерны для многих коллективов библиотек в разных странах мира. Они связаны, как правило, с отсутствием корпоративной культуры, с недостатком управленческих навыков руководства библиотек, его неспособности противостоять вызовам времени, таким как пандемии, нестабильная геополитическая ситуация, ухудшение экологии и т.д. А также с отсутствием у рядовых сотрудников стрессоустойчивости и умения распределять время и энергию между рабочими процессами и личной жизнью. Интерактивная сессия состояла из двух частей: выступления экспертов и дискуссия. Подробная программа: <https://clck.ru/36A7tf>

«Кафе знаний». Круглый стол, который традиционно организует Секция CPDWL совместно с Секцией по менеджменту и маркетингу, состоялся 20 августа. Тема года: «Объединяемся для обмена знаниями в профессиональном сообществе» подчеркивает ценность профессионального обмена и создания коллективных решений знаниями для поддержки библиотекарей и совершенствования библиотечного обслуживания. В ходе круглого стола обсуждались вопросы менеджмента и развития персонала библиотеки: коучинг и наставничество, управление изменениями, непрерывное обучение персонала, новые сервисы для читателей и т. д.

Очные коуч-сессии проводятся ежегодно с 2018 года на конгрессах ИФЛА только для зарегистрированных делегатов. В 2021 году прошли в дистанционном формате, так же как и весь конгресс. **Коуч-сессия «Поддержка новых лидеров по всему миру посредством коучинга»** была организована совместно с Секцией по менеджменту и маркетингу 23 августа 2023. В ней приняли участие 10 опытных тренеров (коучей), каждая встреча занимала 30 минут. Участники сессии получили индивидуальные консультации по развитию своих профессиональных траекторий, советы по выстраиванию отношений внутри коллектива, по дополнительному образованию.

Члены Секции CPDWL приняли участие в подготовке и проведении двух сателлитных мероприятий конгресса 18 и 19 августа, которые состоялись в Университете Эразма Роттердамского.

Конференция «Гибкая методология в библиотеках: инновации в библиотечных проектах» (организатор – Секция информационных технологий) и конференция «Инклюзивность через открытость» (организатор – Секция академических и исследовательских библиотек).

Секция CPDWL большое внимание уделяет методической работе, информированию профессионального сообщества о своих достижениях и лучших практиках в области профессионального развития библиотекарей мира. С этой целью два раза в год публикуется Бюллетень CPDWL (<https://www.ifla.org/g/cpdwl/newsletter/>), ежемесячно публикуются материалы в блоге Секции (<https://blogs.ifla.org/cpdwl/>). В течение 2023 года Библиотека иностранной литературы предоставила несколько публикаций о профессиональных событиях в России и других странах СНГ, о достижениях российских библиотек, о работе с документами ИФЛА. Например, в Бюллетене CPDWL 2023/1 на с. 12 – 14 широко освещалась программа Библиотечного диалога, в котором участвовали молодые специалисты стран СНГ (<https://www.ifla.org/g/cpdwl/newsletter/>).

Был опубликован переведенный на английский язык Итоговый отчет по результатам обсуждения документа «Отчет ИФЛА о тенденциях 2022» (Trend Report IFLA 2022) в рамках VI Международного форума «Формируя будущее библиотек», который состоялся в апреле 2023 года (<https://clck.ru/36A9NQ>). В 2023 году задачи составителя блога CPDWL взяла на себя **С.А. Горохова**.

Подробнее о деятельности Секции CPDWL: <https://www.ifla.org/g/cpdwl/projects/>

Презентации выступлений участников круглого стола [доступны по ссылке](#).
Доступна [видеозапись мероприятия](#).

Составители:

Горохова Светлана Анатольевна, советник генерального директора Библиотеки иностранной литературы, учёный секретарь Центральной городской публичной библиотеки им. В. В. Маяковского, член Постоянного комитета Секции по непрерывному профессиональному развитию и обучению на рабочем месте, 2023 – 2027 (1), председатель Секции по международному сотрудничеству;

Белякова Дарья Александровна, руководитель Центра библиотековедения и профессионального взаимодействия Библиотеки иностранной литературы, заместитель председателя Секции по международному сотрудничеству.